

## Комплект из двух радиостанций



### ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

#### Инструкции по использованию

Данный набор состоит из двух радиостанций, которые работают на мобильных радиочастотах. Рации производятся с 8/20/22 (опциональными) каналами, а также ЖК-экраном с подсветкой, что позволит Вам свободно общаться на расстоянии в несколько километров (до 3 км на открытой местности).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Пожалуйста, внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием оборудования и сохраните!

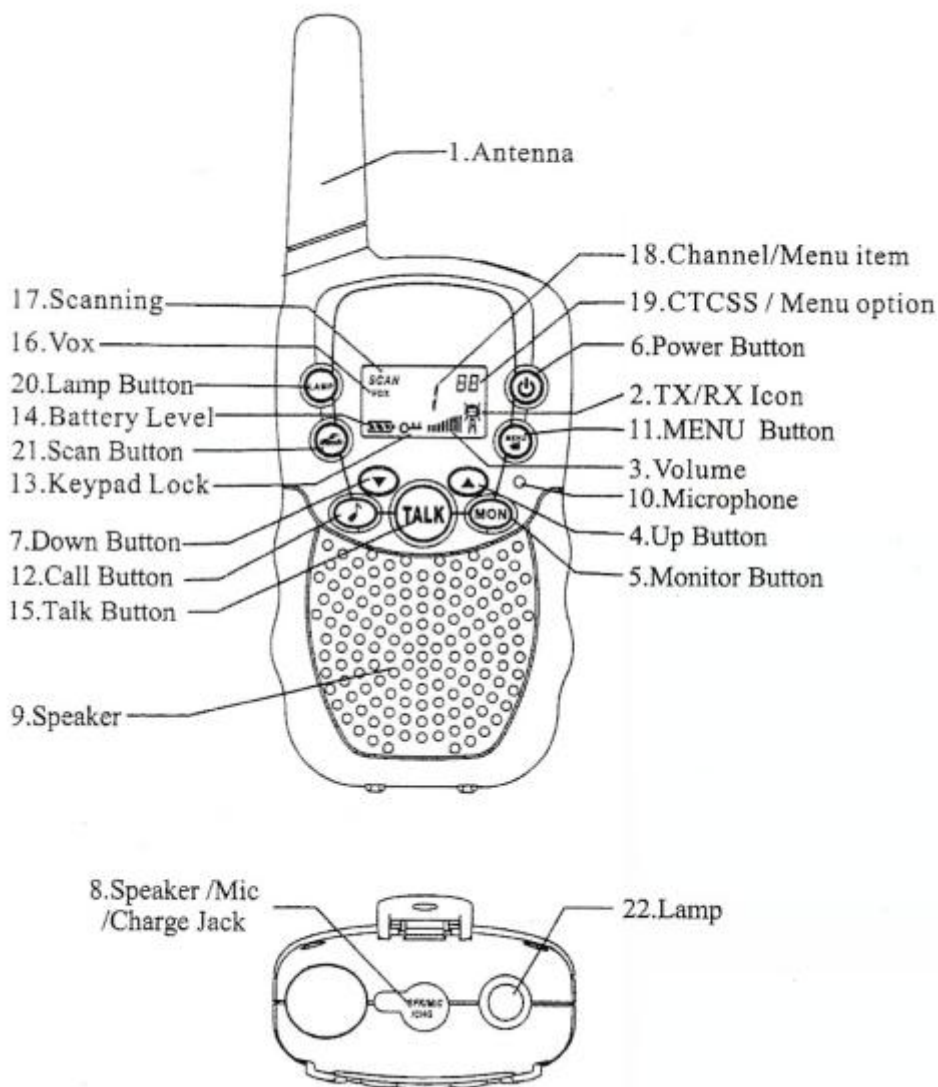
#### КОНКРЕТНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

- Если Вы носите какое-либо личное медицинское устройство, проконсультируйтесь с врачом перед приобретением радиостанции.
- Чтобы избежать возникновения риска ожогов, не используйте устройство с поврежденной антенной
- Также, не используйте рацию в потенциально взрывоопасных зонах (например, возле автозаправочных станций, на нижней палубе лодки или возле установок для хранения топлива или химических продуктов)
- Если Вы ведете автомобиль или едите на велосипеде, остановитесь, прежде чем начать использовать устройство. Выключайте радиостанцию, когда Вы находитесь в самолете или в больнице.
- Никогда не используйте устройство в непосредственной близости от радиоприемника, чтобы предотвратить возникновения помех.

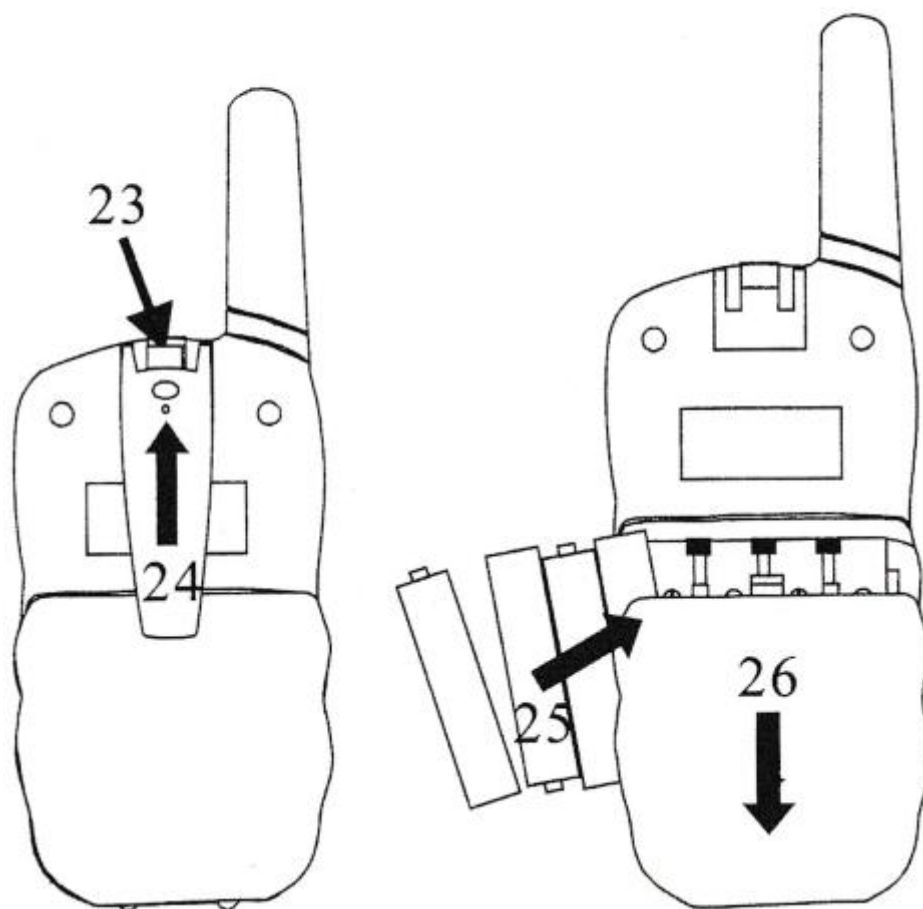
- Рекомендуется снимать батарею, если Вы планируете не использовать устройство в течение длительного периода времени. Не вставляйте одновременно использованные и новые батарейки.
- Держите рацию на расстоянии не менее 5 см от лица, направляя антенну вверх, и говорите обычным голосом.
- Протирайте устройство влажной тряпкой. Избегайте использования едких чистящих средств и растворителей.
- Не модифицируйте устройство каким-либо образом. В случае возникновения повреждений, убедитесь, что радиостанция была проверена квалифицированным специалистом.
- Радиостанцию нельзя использовать для связи с аварийными службами.

ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (Рис. 01, 02)

# Рис 01




# PIC 02



1. Антенна


2. Значок RX  - отображается при приеме

Значок TX  - отображается при передаче

3. Индикатор уровня громкости

4. Настройка или кнопка Вверх

5. Длительность приема (Монитор)

6. Кнопка включения/выключения 

7. Настройка или кнопка Вниз

8. Разъем для подключения гарнитуры

9. Динамик

10. Микрофон

11. Меню:

Ввод настроек меню

12. Кнопка вызова (Вызов)

13. Индикатор блокировки клавиатуры

14. Индикатор уровня заряда батареи

15. Кнопка передачи (PTT)

16. Индикация VOX

17. Индикация сканирования

18. Индикация канала/пункта меню

19. Значение опций CTCSS/Меню
20. Кнопка включения фонарика
21. Кнопка сканирования
22. Фонарик
23. Крепежный зажим
24. Клипса
25. Батарейки (не входят в комплект)
26. Батарейный отсек

## ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ (Рис. 02)

Чтобы вставить батарейки в устройство, сначала снимите клипсу для крепления на ремень: поднимите крепежный зажим (23) и приподнимите клипсу (24).

Откройте батарейный отсек (26) и вставьте 3 батарейки AAA (25) (не входят в комплект), убедитесь, что правильно соблюдены полюса. Затем закройте крышку отсека.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОСТАНЦИЙ

### 1. Включение и выключение устройства.

Чтобы включить или выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения (6) в течение 3 секунд, пока не раздастся звук ВЕЕР.

### 2. Регулировка громкости:

Чтобы увеличить громкость, нажмите кнопку Вверх (4) или нажмите кнопку Вниз (7), чтобы уменьшить громкость.

Примечание: уровень громкости (3) будет отображаться на экране.

### 3. Индикатор уровня емкости батареи

Уровень заряда батареи отображается числом квадратов, присутствующих на ЖК-экране.



Полная батарея



Батарейка на 2/3 заряжена



Батарея заряжена на 1/3



Батарейка разряжена

Когда уровень заряда аккумулятора становится низким, значок батареи гаснет, затем раздастся звуковой сигнал, указывающий, что батареи необходимо заменить или зарядить.

### 4. Прием/передача:

Устройство находится в режиме «Приема» после включения, то есть оно готово принять вызов или сигнал, передаваемый на активной частоте.

· Когда Вы нажимаете кнопку вызова (12), устройство переключается в режим «Передачи». При этом, Вы передаете звуковой сигнал на другое устройство.

· Чтобы отправить голосовое сообщение, нажмите кнопку (15) и говорите в микрофон (10). Продолжайте удерживать кнопку, пока Вы не закончите передачу. Держите микрофон на расстоянии не менее 5 см от лица.

Примечание:

- другое устройство должно быть настроено на один и тот же канал и иметь один и тот же код CTCSS (см. пункт 7)

- После завершения передачи, отпустите кнопку (15), другое устройство издаст сигнал (ВЕЕР), чтобы предупредить Вас, что теперь радиостанция готова к передаче.

## 5. Смена каналов

- Нажмите однократно кнопку Меню (11), на дисплее будет мигать номер текущего канала.
- Нажмите кнопку Вверх (4) или Вниз (7), чтобы изменить канал.
- Нажмите кнопку передачи (15) для подтверждения и возвращения в режим ожидания.

## 6. CTCSS (система непрерывного тонального шумоподавления)

Безлицензионные радиостанции, работают на частоте 400-470 МГц, также как и эти две радиостанции, имеют 8/20/22 канала. Если в вашем регионе много пользователей, есть вероятность, что некоторые из них могут работать на таком же канале как и Вы.

Чтобы предотвратить прием нежелательных сигналов от других пользователей, в данную модель были добавлены подканалы.

Две радиостанции смогут связаться только друг с другом, если они настроят одинаковый подканал. Существует два вида подканалов:

- Система непрерывного тонального шумоподавления (CTCSS)

При использовании CTCSS будет передаваться низкочастотный тон (от 67 до 250 Гц) вместе с речевым сигналом. Можно выбрать любой из 38 доступных тонов. Из-за фильтрации эти тоны обычно не слышно, поэтому они не будут мешать связи.

## 7. CTCSS

- Дважды нажмите кнопку Меню (11): на дисплее будет мигать текущий код CTCSS.
- Нажмите кнопку Вверх(4) или кнопку Вниз (7), чтобы выбрать другой код.
- Нажмите кнопку передачи (15), чтобы подтвердить и вернуться в режим ожидания.

Примечание. Чтобы отключить CTCSS, выберите код «OF» CTCSS в меню. Когда запись будет подтверждена, отобразится «OF».

## 8. Монитор

Вы можете использовать функцию монитора для проверки слабых сигналов на в текущем канале.

- Нажмите кнопку Монитор, чтобы активировать мониторинг канала.
- Нажмите кнопку Монитор, чтобы остановить мониторинг канала.

Примечание. Во время работы режима мониторинга радиостанция не сможет прослушивать коды CTCSS.

## 9. Выбор VOX

Радиостанция имеет функцию автоматической передачи голоса (VOX). В режиме VOX радиостанция будет вести передачу, которая активируется вашим голосом или другим звуком возле вас. Работа с включенной функцией VOX не рекомендуется, если Вы планируете использовать радиостанцию в шумной или ветреной зоне.

Примечание. Режим VOX будет отменен при нажатии кнопки передачи «15».

- Нажмите кнопку Меню (11) три раза, на дисплее начнет мигать текущая настройка VOX и появится значок VOX.
- Нажмите кнопку Вверх (4), чтобы настроить уровень чувствительности VOX от 1 до 3 (уровень 3 является самым сильным).
- Нажимайте кнопку Вниз (7), пока на дисплее не появится надпись «OF», чтобы отключить VOX.
- Нажмите на кнопку передачи (15), чтобы подтвердить и вернуться в режим ожидания.

## 10. Сканирование активного радиоканала

- Нажмите кнопку Сканирование (21): на экране появится индикатор функции «Сканирование» (17), и начнется непрерывное сканирование канала (18) от 1 до 8/20/22.

· Нажмите кнопку Вниз (7), чтобы начать сканирование каналов от 8/20/22 до 1. Как только активный канал будет найден, сканирование остановится, и Вы сможете прослушать передачу.

Если передача на обнаруженном канале прекратится, сканирование возобновится автоматически.

Примечание. Если Вы нажмете кнопку передачи (15) во время прослушивания канала, радиостанция вернется в режим ожидания на обнаруженном канале.

## **11. Тоны вызова**

Тон вызова предупреждает других о том, что Вы хотите начать сеанс связи.

### **11.1 Настройка тона вызова**

Данная радиостанция имеет 10 тонов вызова.

· Нажмите кнопку Меню (11) четыре раза, на экране появится "CA", и текущий тон вызова будет мигать.

· Нажмите кнопку Вверх (4) или кнопку Вниз (7), чтобы сменить тон вызова.

· Нажмите кнопку передачи (15) для подтверждения и возврата в режим ожидания.

### **11.2 Отправка тона вызова**

На короткое время нажмите кнопку Вызова (12). Тон вызова будет передан на заданном канале.

## **12. Включение/выключение звукового сигнала нажатия кнопок**

При нажатии кнопки устройство издает короткий сигнал.

Установка звукового сигнала.

- Нажмите кнопку Меню (11) пять раз, на экране появится надпись "to".

- Нажмите кнопку Вверх, включить (ON) или отключить (OF) звук нажатия кнопок.

- Нажмите кнопку передачи (15), чтобы подтвердить свой выбор и вернуться в режим ожидания.

## **13. Включение/выключение звукового сигнала окончания передачи**

После того, как кнопка передачи отпущена, радиостанция издает звуковой сигнал окончания передачи, оповещающий, что Вы прекратили разговор.

Чтобы установить звуковой сигнал окончания передачи.

- Нажмите кнопку Меню (11) шесть раз, на экране появится надпись "to".

- Нажмите Вверх, чтобы включить (ON) или отключить (OF) звуковой сигнал.

- Нажмите кнопку передачи (15), чтобы подтвердить свой выбор и вернуться в режим ожидания.

## **14. Выбор высокой/низкой мощности**

Функция позволяет Вам выбрать высокий/низкий уровень мощности. Настройка выполняется следующим образом:

· В режиме ожидания введите высоту/низкую мощность с помощью семикратного нажатия кнопки Меню (11). После этого, на ЖК-дисплее появится сообщение «Hi» будет мигать настройка "HI/Low".

· Выберите высокий/низкий уровень мощности HI/LOW, нажав кнопку Вверх или Вниз.

· После выбора подтвердить настройку, нажав кнопку Меню (11), и возвращения в нормальный режим работы.

## **15. Блокировка кнопок**

· Нажмите и удерживайте кнопку Меню (11) в течение двух секунд, чтобы активировать режим блокировки кнопок. Значок блокировки кнопок появится на ЖК-экране.

· Нажмите и удерживайте кнопку Меню (11) снова в течение двух секунд, чтобы отключить блокировку кнопок.

Примечание: кнопка РТТ (15), кнопка Вызова (12), кнопка Монитора (5) и кнопка включения/выключения (6) будут по-прежнему функционировать при включении блокировки кнопок.

### **16. Подсветка дисплея**

Чтобы активировать подсветку ЖК-дисплея, нажмите любую кнопку, кроме Меню (11) или Монитора (5).

Подсветка загорится в течение 5 секунд.

### **17. Подключение гарнитуры**

Радиостанцию можно использовать с входящей в комплект гарнитурой.

Разъем для подключения находится на верхней части устройства (8).

Вставьте вилку гарнитуры в разъем (гнездо 2,5 мм).

Маленькая кнопка на гарнитуре имеет ту же функцию, что и кнопка передачи (15) на устройстве

Если Вы используете Кнопку передачи (15) на гарнитуре, Вы также должны использовать микрофон гарнитуры для осуществления передачи.

Примечание. Не подключайте не другую гарнитуру. Это может привести к повреждению радиостанции.

### **18. Функция энергосбережения:**

Если радиостанция не используется в течение 6 секунд, она автоматически переключается в режим экономии энергии. Это несколько не влияет на прием сигналов и, стандартный режим автоматически включается при обнаружения сигнала.

### **19. ВСТРОЕННЫЙ ФОНАРИК**

В качестве дополнительной функции у вашей радиостанции есть встроенный фонарик, который можно использовать при необходимости.

### **20. Технические характеристики**

Число каналов: 22

Дальность до 3 км (открытая местность)

Аккумулятор 3xAAA

Мощность передачи = <500 мВт

Тип модуляции FM-F3E

Утилизация продуктов производства электроники в странах ЕС и некоторых других европейских странах производится иным способом. Данный символ на изделии или на его упаковке показывает, что устройство не должно утилизироваться как бытовые отходы. Вместо этого оно должно быть передан в соответствующий пункт сбора для утилизации продуктов производства электроники. Убедившись, что данный продукт утилизирован правильно, Вы можете предотвратить потенциальные негативные последствия, которые могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека в случае неправильной утилизации. Утилизация материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную службу по утилизации отходов.